

Cette journée est organisée dans le cadre du dispositif régional « DATASAM » du Réseau Louis Guilloux.

Financé par l'Agence Régionale de la Santé, le DATASAM est un dispositif d'appui aux professionnels pour faciliter l'accès aux soins des migrants

Pour plus de renseignements, contactez-nous :

Association Réseau Louis Guilloux à Rennes

Tél. 02.99.32.47.36

Oksana Vats: o.vats@rlg35.org

Lauranne Moussion l.moussion@rlg35.org / 06.38.48.76.67



Formation

Consultation en santé mentale avec des interprètes professionnels

PROGRAMME

Intervenants :

Miguel SIERRA, Psychologue - Réseau Louis Guilloux à Rennes

Yann BREUREC, IDE psy - EPSM Charcot Lorient

Oksana VATS, Responsable Pôle Interprétariat- Réseau Louis Guilloux

Lauranne MOUSSION, Coordinatrice DATASAM - Réseau Louis Guilloux

Objectifs de la formation

- Mieux appréhender la consultation à 3 dans les pratiques de soin auprès du public migrant
- Repérer des moments clés avant, pendant et après la consultation
- Développer des aptitudes relationnelles pour une meilleure compréhension de la demande, un accueil de qualité et un meilleur accompagnement.

Bénéficiaires

Tous professionnels concernés par des consultation du champ de la santé mentale auprès du public migrant.

Moyens pédagogiques et d'évaluation

- Des apports théoriques illustrés d'exemples et de cas cliniques
- Utilisation de supports visuels.
- Analyse des situations rapportées par les participants.
- Partage d'expériences entre pairs.

Format

- Formation d'une journée (durée et horaires adaptables selon les besoins) 6h d'intervention
- Possibilité d'organiser la formation au Réseau Louis Guilloux ou dans les locaux de la structure

Contenu de formation (10h à 17h30)

Matinée : La consultation avec interprète

- Le cadre du travail avec interprète
- Le déroulé de la consultation, en présentiel ou par téléphone
- La formation des interprètes
- Ce qui se joue à travers les langues
- Réponses aux difficultés des professionnels

Oksana VATS : Responsable du Pôle Interprétariat Réseau Louis Guilloux

Lauranne MOUSSION : Coordinatrice DATASAM Réseau Louis Guilloux

Après-midi : Echange de pratiques : une consultation en santé mentale avec interprète professionnel

Yann BREUREC, IDE psy EPSM Charcot, consultation « Exil » - Lorient

- Présentation de la consultation Exil
- L'interprétariat par téléphone : Représentations et résistances
- Le déroulement des consultations avec interprète par téléphone : La construction progressive du dialogue
- Cas cliniques

Miguel SIERRA, Psychologue au Réseau Louis Guilloux - Rennes

- Présentation du dispositif
- Comment je gère ma consultation avec un partenaire-interprète? : En amont, pendant la consultation, en aval
- Les patients qui apprennent le français : ça permet quoi ?